

Der Schäfer und der Reiter,

von Friedr. B. de la Motte Fouque.

Lob der Thränen,

von A. W. von Schlegel.

Der Alpenjäger,

von Joh. Mayerhofer.

In Musik gesetzt

für eine Singstimme
mit Begleitung des Pianoforte

VON

Franz Schubert.

13tes Werk.

Neue Ausgabe

N^o 1162.

*Eigenthum der Verleger.
Eingetragen in das Vereins-Archiv.*

Pr. 1 CM.

WIEN.

bei Ant. Diabelli & Comp.

Graben N^o 1133.

MONTREAL: A. J. BOUCHER.
176 Notre Dame.

BEER & SCHIRMER
Successors to

C. BREUSING
NEW YORK

RECEIVED - J. J. HUNTER
MONTREAL - 1881

LOB DER THRÄNEN.

Gedicht von A.W.v. Schlegel.

RLOGE DES LARMES. (Paroles françaises de BÉLANGER.)

Ziemlich langsam.

Singstimme.

Pianoforte.

The musical score is written for a voice and piano. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 3/4. The tempo is marked 'Ziemlich langsam.' The piano part begins with a *pp* (pianissimo) dynamic. The vocal line includes lyrics in both German and French. The piano accompaniment features a steady eighth-note pattern in the right hand and a more active bass line in the left hand, often with triplets.

Sa... Lau = e Lüf = te, Blu = men = düf = te, al = le
On re = trou = re sa tris = tes = se sous les
loco

Lenz und Ju = gend = lust, fri = scher Lip = pen küs = se nip = pen sanft ge =
roses du plai = sir: au sein d'une pu = re i = vres = se ou sur =

wiegt an zar = ter Brust; dann der Trau = ben Nek = tar rau = ben, Rei = ben =
prend un long sou = pir Mais nos pleurs ont bien leurs char = mes; et l'a =

tanz und Spiel und Scherz, was die Sin = nen nur ge = win = nen, ach, er =
 mour est plus tou = chant quand ses yeux baignés de larmes semblent

füllt es je das Herz, ach, er = füllt es je das Herz?
 di = re au cœur souffrant: on par = ta = ge ton tour = ment.

Wenn die
 Un son

feuch = ten Au = gen leuch = ten von der Wehmuth lin = dem Thau, dann ent =
 ri = re d'in = no = cen = ce em = bel = lit un front men = teur: on de =

sie = gelt, drinn ge = spie = gelt, sich dem Blick die Himmels = an. Wie er =
 gué = se l'in = constan = ce d'un re = gard tendre et flat = teur. On peut

quick = lich au = gen = blick = lich lösches je = de wil = de Gluth; wie vom
 fein = dre les a = lar = mes, on pro = fa = ne les re = grets: Si tout

Re = gen Blu = men pfle = gen he = bet sich der mat = te Muth, he = bet
 bas cou = lent nos lar = mes ce sont là témoins discrets qui n'ont

sich der mat = te Muth.
 su tra = hir ja = mais.

8a. Nicht mit süs = sen Was = ser = flüs = sen zwang Pro =
 Ew = ges Seh = nen floss in Thrä = nen, und um =
 Quand un voi = le de tris = tes = se brüt = le hu =
 loco

methens un = sern Leim! Nein mit Thrä = nen; drum im Seh = nen und im
 gab die star = re Welt, die in Ar = men sein Er = bar = men im = mer =
 mi = de sur nos yeux, ils res = pi = rent la ten = dres = se, ils sont

Schmerz sind wir da = heim. Bit = ter schwel = len die = se Quel = len für den
 dar um = flu = thend hält. Soll dein We = sen denn ge = ne = sen von dem
 doux comme les cieux. Sous nos pleurs s'éteint la flam = me qu'ali =

erd = umfang = nen Sinn, doch sie drän = gen aus den En = gen in das
 Er = den tau = be los, musst im Wei = nen dich ver = ei = nen je = ner
 men = te un long cha = grin: sous nos pleurs re = nail no = tre à = me tel qu'auc

Meer der Lie = be hin, in das Meer der Lie = be hin.
 Was = ser heil' = gem Schooss, je = ner Was = ser heil' = gem Schooss.
 lar = mès du ma = tin se ra = ni = me un frais jar = din.

8a... *lento*

